



Le cancer, c'est quoi ?

Livret à destination des enfants

Tu as appris qu'un de tes proches est atteint d'une maladie qui s'appelle cancer.

Si tu as envie de comprendre un peu mieux cette maladie et ses traitements, ce livret peut t'y aider.

Tu peux le lire avec un adulte. Comme ça, tu pourras lui poser toutes tes questions au fur et à mesure, et discuter avec lui en même temps.

SOMMAIRE

Le cancer, c'est quoi ?	7
Pourquoi "attrape-t-on" un cancer ?	8
Ça se soigne ? Comment ?	9
Pourquoi a-t-on l'air plus malade après avoir commencé les traitements ?	11
Pourquoi est-ce qu'on me dit parfois de ne pas m'approcher trop près ?	12
Je suis inquiet(e), c'est normal ?	13
Je peux en parler ?	14
Je peux venir à l'hôpital ?	15

LE CANCER, C'EST QUOI ?

Le corps est fait de cellules* qui naissent, grandissent et meurent pour laisser place à de nouvelles cellules toutes neuves. Chaque cellule a un travail bien précis.

Mais dans le cas du cancer **certaines cellules ne se développent pas normalement**. Ces cellules ne sont pas « méchantes » mais elles se multiplient beaucoup, ne meurent pas et peuvent empêcher les autres cellules de faire leur travail correctement.

Le cancer est une maladie grave. Elle dure souvent longtemps, au moins plusieurs mois, et nécessite d'aller régulièrement à l'hôpital ou voir le médecin. Mais on en guérit de plus en plus souvent.

* La cellule est le plus petit élément qui compose le corps humain.

POURQUOI "ATTRAPE-T-ON" UN CANCER ?

Un cancer ne s'attrape pas : ce n'est pas contagieux comme une grippe ou une gastro. Embrasser quelqu'un qui a un cancer ou boire dans son verre ne va pas te transmettre cette maladie.

On ne connaît pas encore tous les mécanismes qui font qu'une personne va avoir un cancer alors qu'une autre pas.

Rappelle-toi seulement que ce n'est la faute de personne, ni de la tienne, ni de celle de la personne qui a le cancer, ni de personne d'autre.

ÇA SE SOIGNE ?

COMMENT ?

Le « Cancer » est un terme général qui désigne plusieurs maladies qui ont en commun le fait que certaines cellules ont un comportement anormal. Mais il existe **beaucoup de cancers différents** qui ont tous des noms différents et **des traitements différents**.

Les trois types de traitements les plus courants sont :

La chirurgie : dans certains cas, lorsque les cellules cancéreuses forment une tumeur (sorte de grosseur ou boule), une opération peut permettre de l'enlever.

La chimiothérapie : ce sont des médicaments qui vont pouvoir aller dans tout le corps pour faire disparaître les cellules malades. Certains de ces médicaments peuvent être donnés par comprimés.

D'autres peuvent aussi être donnés par perfusion* à l'hôpital. Dans ce cas, parfois, pour éviter d'avoir à piquer à chaque fois dans le bras, on installe un petit boîtier sous la peau dans lequel on branche directement la perfusion. Ce petit boîtier est appelé PAC ou port-à-cath.

La radiothérapie : c'est une machine sous laquelle on est allongé. Elle envoie des rayons invisibles qui brûlent la tumeur. Plusieurs séances peuvent être nécessaires.

Mais il y a aussi d'autres médicaments possibles. L'équipe médicale décidera de la meilleure façon d'aider la personne à aller mieux.

* La perfusion est composée d'une poche de liquide qui contient les médicaments, et d'un tuyau très fin et d'une aiguille. Elle permet donc de faire passer les médicaments directement dans le sang.

POURQUOI A-T-ON L'AIR PLUS MALADE APRÈS AVOIR COMMENCÉ LES TRAITEMENTS ?

Les traitements du cancer ont pour mission de faire disparaître les cellules malades

Malheureusement ils touchent souvent aussi d'autres cellules non malades : c'est ce qu'on appelle **les effets secondaires**.

Ces effets secondaires sont donc normaux mais peuvent être parfois gênants comme par exemple la chute des cheveux, la fatigue, la perte d'appétit, l'envie de vomir

Les médecins font attention à diminuer au maximum ces inconvénients liés aux traitements.

Ces effets secondaires disparaissent quand on arrête le traitement même si parfois cela demande un peu de temps.

POURQUOI EST-CE QU'ON ME DIT PARFOIS DE NE PAS M'APPROCHER TROP PRÈS ?

Il peut y avoir plusieurs raisons à cela.

La raison principale est que **le corps de la personne atteinte de cancer est parfois plus sensible aux infections**. Ça peut être à cause du cancer lui-même, ou à cause des effets secondaires des traitements.

Il faut donc faire attention à ce que la personne en traitement n'attrape pas une maladie contagieuse.

JE SUIS INQUIET(E) ? C'EST NORMAL ?

C'est normal d'être inquiet car tu pourrais te demander si ta vie ne va pas un peu changer. Peut-être que c'est quelqu'un de différent qui viendra te chercher à l'école ou qui t'emmènera à tes activités le temps des traitements. Peut-être que tes parents seront un peu moins disponibles pour toi par moment. Mais il y aura toujours quelqu'un pour s'occuper de toi et t'aider si tu en as besoin.

Il arrivera que la personne atteinte de cancer ou les personnes autour d'elle soient tristes, en colère ou même pleurent. C'est normal. C'est une manière d'exprimer ce qu'elles ressentent à l'intérieur. Elles ne sont pas tristes à cause de toi ou en colère contre toi.

Toi aussi tu peux être triste ou en colère. N'hésite pas à en parler avec un adulte en qui tu as confiance : ton père, ta mère, ton grand-père, ta grand-mère, ton oncle, ta tante, le parent d'un ami, ta maîtresse ou ton maître, ton docteur...

JE PEUX EN PARLER ?

Bien évidemment **tu as le choix d'en parler, ou pas.**

Il ne faut pas avoir peur de faire de la peine en en parlant, au contraire. Parfois, ce qui est difficile, c'est de se sentir seul avec ses inquiétudes.

Certains parents choisissent de ne pas parler du cancer avec leurs enfants, car ils pensent que cela peut les inquiéter. Si tu veux plus d'informations, si tu as des questions et que tu as l'impression que tes parents n'osent pas en parler avec toi, n'hésite pas à le leur dire ou à demander à un adulte proche de toi.

Tu peux aussi en parler avec tes copains si tu le souhaites. Certains auront peut-être vécu un peu la même chose dans leur famille. Mais souviens-toi que chaque situation est différente et que seuls tes parents peuvent t'informer sur ce qui se passe vraiment pour ton proche.

JE PEUX VENIR À L'HÔPITAL ?

Venir à l'hôpital est tout à fait possible, et c'est souvent rassurant de savoir à quoi ça ressemble.

Venir dans la chambre, ou dans le service, d'un malade est parfois interdit. Le plus souvent c'est pour protéger les patients des infections que l'on peut amener de l'extérieur.

En dehors de ces situations particulières, tu peux rendre visite à ton parent pendant une hospitalisation ou l'accompagner pour un traitement si c'est ton souhait. Demande à un adulte de t'expliquer comment ça se passe et ce que tu vas voir avant de venir.

Voilà. Nous espérons que ce livret t'a permis de mieux comprendre ce qu'est le cancer.

S'il y a encore des choses que tu ne comprends pas, tu peux demander à en discuter avec un médecin.

Parfois, on peut aussi avoir envie d'en parler avec un psychologue*. Dans ce cas, il faut que tu le demandes à tes parents.

* Le psychologue est un professionnel qui prendra le temps de parler avec toi, et d'écouter tout ce que tu as envie de dire. Il pourra t'aider à comprendre ce qui se passe en toi, et réfléchir avec toi sur les moyens de faire avec ce qui t'arrive.

Auteurs : Mireille Delanghe, Marion Zamith-Chavant
Psychologues cliniciennes, IUCT-Oncopole
Antoinette Pomes-Peccolo
Psychologue clinicienne, Ligue contre le Cancer

Réalisé avec la participation de professionnels de l'IUCT-Oncopole

**Merci aux professionnels et aux familles qui ont bien voulu
faire une relecture de ce document.**

Département des Soins de Support

